



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del
26.05.2026

Uhr - ore
14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Ulrich Gamper	Bürgermeister	Sindaco		
Sabine Marsoner	Bürgermeister- Stellvertreterin	Vicesindaca	X	
Cristian Di Salvatore	Gemeindereferent	Assessore		
Klaus Mairhofer	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, signora

Francesca Dalmartello

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit über-
nimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il
signor

Ulrich Gamper

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
segunte

GEGENSTAND

OGGETTO

**Hinterlüftung und Entwässerung der Gebäude
der Stierbergalm - Beauftragung mit der
Erstellung der Statik.
CUP: G33I25000210004
CIG: BBDE77D6C9**

**Realizzazione di un condotto di ventilazione e di
un sistema di drenaggio degli edifici della malga
Manzara. - Incarico con l'elaborazione della
statica.
CUP: G33I25000210004
CIG: BBDE77D6C9**

Hinterlüftung und Entwässerung der Gebäude der Stierbergalm - Beauftragung mit der Erstellung der Statik.

**CUP: G33I25000210004
CIG: BBDE77D6C9**

Es ist notwendig die Hinterlüftung und Entwässerung der Gebäude der Stierbergalm vorzunehmen, die sich im Eigentum der Gemeinde Proveis befinden.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 215 vom 17.12.2025 wurde die Planung, Bauleitung, Sicherheitskoordination und Abrechnung in Auftrag gegeben;

Am 03.03.2026 wurde das Projekt von der Gemeindekommission für Landschaft positiv mit Auflagen befürwortet.

Festgestellt, dass laut Gemeindekommission für Landschaft eine Statik vorgeschrieben wurde;

Festgestellt, dass Aufträge für Arbeiten unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, GvD Nr. 36/2023 i.g.F. direkt vergeben werden können, auch ohne vorher mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren;

Nach Dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 betreffend die Vertragsbedingungen für Technikerleistungen;

Es wird festgestellt, dass das Angebot der Holzner und Bertagnolli Engineering GmbH in Höhe von 1.500,00 Euro zuzüglich 4% Ergänzungsbeitrag und 22% MwSt. wirtschaftlich und hinsichtlich Preis und Qualität angemessen erscheint;

Somit wurde die Holzner und Bertagnolli Engineering GmbH über das telematische Portal der AOV (ISOV) zur Abgabe eines Angebots ersucht;

Realizzazione di un condotto di ventilazione e di un sistema di drenaggio degli edifici della malga Manzara. - Incarico con l'elaborazione della statica.

**CUP: G33I25000210004
CIG: BBDE77D6C9**

È necessario realizzare un condotto di ventilazione e un sistema di drenaggio per gli edifici della malga Manzara, di proprietà del Comune di Provè.

Con delibera della giunta comunale n. 215 del 17/12/2025 è stato dato l'incarico per progettazione, direzioni lavori, coordinamento della sicurezza e contabilità;

Il 03/03/2026 il progetto è stato approvato con parere favorevole con prescrizioni dalla Commissione comunale per il paesaggio.

Dato atto che la Commissione comunale per il paesaggio ha prescritto l'elaborazione della statica;

Dato atto che secondo l'art. 50, comma 1, d.lgs. n. 36/2023 e s.m.i., incarichi per lavori d'importo inferiore a € 150.000,00 e servizi e forniture d'importo inferiore a € 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza previa consultazione di più operatori economici;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 del 11/11/2014 concernente il capitolato prestazionale per prestazioni tecniche;

Viene constatato che l'offerta della Holzner & Bertagnolli Engineering srl prevede 1.500,00 euro più 4 % contributo integrativo e 22 % Iva e risulta economica e adeguata per quanto riguarda prezzo e qualità;

La Holzner und Bertagnolli Engineering srl è stata dunque invitata attraverso il portale telematico a presentare la sua offerta;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung des Angebotes eingelangt über das telematische Portal am 20.05.2026, für die obgenannte Leistung zum Preis von 1.500,00 €, zuzüglich Fürsorgebeitrag 4%, und MwSt. 22%;

Nach Einsichtnahme in das positive DURC mit Protokollnummer INAIL_52972102 gültig bis 23.06.2026;

Das Angebot entspricht den im M.D. vom 31.10.2013, Nr. 143, enthaltenen Richtlinien;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 betreffend die Vertragsbedingungen für Technikerleistungen;

Nach Einsicht in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 i.g.F. betreffend die Direktvergaben.

Nach Einsicht in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interessens angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter € 140.000,00 handelt.

Die Voraussetzungen des Bieters laut Artt. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 wurden durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben überprüft;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol“;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 9 vom 10.03.2011, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 28 vom 29.12.2011;

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über die Verträge.

Vista ed esaminata l'offerta, pervenuta attraverso il portale telematico il 20/05/2026, per la prestazione summenzionata per un importo di 1.500,00 euro più 4 % contributo integrativo e 22 % Iva;

Visto il DURC positivo con n. Protocollo INAIL_52972102 valido fino al 23/06/2026;

L'offerta corrisponde ai parametri di cui al D.M. del 31/10/2013, n. 143;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1308 del 11/11/2014 concernente il capitolato prestazionale per prestazioni tecniche;

Vista la Linea Guida PAB n. 4 e s.m.i. in merito agli affidamenti diretti.

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 L.P. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a € 140.000,00.

I presupposti dell'offerente di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. n. 36/2023 sono stati controllati tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano risp. tramite presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige";

Visto il vigente regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 9 dd. 10/03/2011 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 28 dd. 29/12/2011;

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visto il vigente regolamento comunale di contabilità.

Visto il vigente regolamento sui contratti.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge.

Nach Einsicht in das geltende Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 01 vom 12.01.2026, mit welchem der analytische Haushaltsvoranschlag (Arbeitsplan) genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das GvD. Vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Nach Einsichtnahme in das GvD. vom 31. März 2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das LG. Vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in die Satzung und das geltende Regionalgesetz vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen (/pdrkpE0s2POiY6k2ndktaM+d8ZfnevB9/9IU0 mgtpc=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (92u3xSY8SB7vl8hGmdpmRzlk7wPWXmDXSdi ooKBYkgl=) Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Visto il regolamento per le procedure di affidamento dei contratti pubblici.

Visto il vigente Documento Unico di Programmazione per il triennio 2026 - 2028,

Visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026 - 2028;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 12/01/2026, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione analitico (piano operativo);

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118;

Visto il decreto legislativo del 31 marzo 2023, n. 36;

Visto la LP del 17 dicembre 2015, n. 16;

Visto lo statuto e la vigente Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Visto il parere riguardante la regolarità tecnica (/pdrkpE0s2POiY6k2ndktaM+d8ZfnevB9/9IU0 mgtpc=) e contabile (92u3xSY8SB7vl8hGmdpmRzlk7wPWXmDXSdi ooKBYkgl=) di questa delibera ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

all'unanimità in forma di legge

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Holzner und Bertagnolli Engineering GmbH aus Lana mit der Erstellung der Statik für das Projekt Hinterlüftung und Entwässerung der Gebäude der Stierbergalm gegen ein Entgelt von 1.500,00 Euro zuzüglich 4% Ergänzungsbeitrag und 22% MwSt. zu beauftragen; 2. Die Gemeindesekretärin dieser Gemeinde zu beauftragen den definitiven Zuschlag über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen; 3. Die Gemeindesekretärin als Verfahrensverantwortliche im Sinne des Art. 15 GvD. Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen; 4. Den entsprechenden Vertrag in Form von Handelskorrespondenz abzuschließen; 5. Die entsprechende Ausgabe für die Erstellung des Berichtes von 1.903,20€ (MwSt. und Ergänzungsbeitrag inbegriffen) folgendem Kapitel anzulasten, welches die entsprechende Verfügbarkeit aufweist: | <ol style="list-style-type: none"> 1. di affidare alla Holzner & Bertagnolli Engineering srl di Lana l'incarico di redazione della statica per il progetto realizzazione di un condotto di ventilazione e di un sistema di drenaggio degli edifici della malga Manzara per un compenso di euro 1.500,00 piu 4 % contributo integrativo e 22 % Iva; 2. Di incaricare la Segretaria comunale di questo Comune di effettuare l'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano; 3. Di nominare risp. confermare la Segretaria comunale come responsabile del procedimento ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023; 4. Di stipulare il relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale; 5. Di imputare la relativa spesa per la redazione di 1.903,20€ (IVA ed contributo integrativo inclusive) al seguente capitolo dove nel bilancio è riservato un importo sufficiente: |
|--|---|

Verpflichtung impegno	UEB und Kapitel/ ueb e capitolo	Kostenstelle/ centro di costo	Kodex V Ebene Codice V livello	Betrag importo
151/2026	16012.02.30500	160100	U.2.02.03.05.001	1.903,20 €

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 6. Festzuhalten, dass die finanzielle Deckung gegeben ist. 7. Die Liquidierung erfolgt nach erbrachter Leistung und Vorlage der ordnungsgemäßen Rechnung. 8. Dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt. | <ol style="list-style-type: none"> 6. Di dare atto, che sussiste la copertura finanziaria. 7. La liquidazione avviene dopo regolare prestazione e previa presentazione di regolare fattura. 8. Di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018. |
|---|--|

Gemäß Artikel 183, Absatz 3 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird vorliegender Beschluss zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar, wenn er nicht im Sinne des Art.183, 4. Absatz des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollziehbar erklärt wird.

Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des Regionalgesetzes vom 3 Mai 2018, Nr. 2 Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionsprechern im Gemeinderat übermittelt.

Hinweis:

Gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 GvD Nr. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Ulrich Gamper

Ai sensi dell'articolo 183, comma 3 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige la presente delibera diviene esecutiva il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione se non dichiarata immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art.183, 4. comma Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.

A norma dell'art. 183, comma 2 della Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, si trasmette contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

Avvertimento:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, copia del presente provvedimento, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin/la segretaria comunale

Francesca Dalmartello

digital signiertes Dokument

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71
Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento
amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n.
82/2005**